



## **QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH GALEA DEBONO**

Seduta tal-11 ta' Dicembru, 2008

Appell Kriminali Numru. 330/2008

**Il-Pulizija  
(Spt. T. Micallef)  
Vs  
Simone Sciberras**

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellata quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli fl-1 ta' Gunju, 2008, ghall-habta ta' 12.36 a.m., bhala l-persuna li f'isimha ghandha l-licenzja ta' "substitute" tal-hanut ta' l-inbid, birra w xorb spirituz bl-isem ta' "Klozet", li jinsab gewwa Ball Street, Paceville, San Giljan, ippermettiet tfal taht is-sittax-il (16) sena biex jidhlu fil-post insemmi.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tat-30 t'Ottubru, 2008, li biha, wara li rat ir-regolament 18 ta' l-Avviz Legali 392/29 sabet

Kopja Informali ta' Sentenza

lill-appellata hatja w ikkundannatha ghall-hamsa w tletin Euro (€35) ammenda.

Rat ir-rikors tal-appellant Avukat Generali minnu pprezentat fl-14 ta' Novembru, 2008, li bih talab li din il-Qorti joghgobha thassar u tirrevoka s-sentenza appellata w minflok issib lil Simone Sciberras hatja ta' l-imputazzjoni migjuba kontra taghha skond il-ligi w tinfliggi fuqha dik il-piena idonea skond il-ligi.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellata esebita mill-prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Rat illi l-aggravju tal-appellant Avukat Generali, fil-qosor, hu s-segwentu w cioe' li l-Ewwel Qorti sabet htija taht ir-Regolament 18 tal-Government Notice 329/29 , invece l-htija kellha tinstab taht ir-Regolament 6(1) tal-Avviz Legali 124/1995 u cioe' r-reat ta' min ihalli persuna taht l-eta' ta' 16 il-sena tidhol go lokalita' ta' divertiment. Kellha mbaghad teroga piena fil-parametri tal-istess regolamenti. Ghalhekk is-sentenza hija nulla ghax giet citata ligi hazina li tahtha instabet htija.

Rat il-verbal li bih il-prosekuzzjoni w id-difiza qablu illi l-lokal "Klozet" ikun hemm fih il-muzika bid-D.J. u jsir anki zfin fih.

Rat ukoll il-verbal li bih Dr. Farrugia ghall-appellata ma kkontestax ukoll il-fatt li kienu dahlu fil-lokal persuni taht is-16 il-sena.

Semghet it-trattazzjoni ;

Ikkonsidrat;

Illi l-Avukat Generali ghandu ragun jilmenta li giet citata l-ligi hazin f' dan il-kaz ghaliex il-fond in kwistjoni w cioe' dak li jgib l-isem KLOZET, fi Triq Ball, f' Paceville, skond l-akkuza huwa hanut ta' l-inbid, birra w xorb spirituz li hu maghruf, kif del resto qablu l-prosekuzzjoni w id-difiza, li

Kopja Informali ta' Sentenza

hu lok ta' divertiment jew zfin fejn ikun hemm DJ idoqq u li kwindi jaqa' taht id-definizzjoni ta' lokalita' ta' divertiment skond l-Avviz Legali 124/1995. (ara App. Krim. "**Il-Pulizija vs. Louise Ann Faure**" [11.9.2008]).

Ghalhekk il-htija kellha tinstab taht ir-Regolament 6(1) u 15(1) tal-istess Avviz Legali u mhux taht dak citat fis-sentenza appellata.

Issa, kif dejjem gie ritenut, skond l-artikolu 382 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Qorti tal-Magistrati, meta taghti s-sentenza kontra l-imputat, ghandha tghid l-fatti li taghhom dan ikun gie misjub hati, taghti l-piena w ssemmi l-artikolu tal-Kodici Kriminali jew ta' kull ligi ohra li tkun tikkontemplar-reat;

Illi skond gurisprudenza kostanti ta' din il-Qorti n-nuqqas li jigi rispettatt strettament il-vot tal-ligi fl-artikolu 382 jimporta n-nullita' tas-sentenza appellata. Jekk jissemma artikolu hazin jew artikolu jew regolament ta' ligi zbaljata, dan ukoll ma jkunx qed iwasasal biex jigi rispettatt il-vot tal-ligi. Dan ghaliex dan-nuqqas jammonta ghal nuqqas ta' formalita' sostanzjali fis-sens tal-artikolu 428 (3) tal-Kodici Kriminali. F' kaz simili dan jintitola lil din il-Qorti li thassar is-sentenza appellate w il-Qorti tisma' w tiddeciedi l-kawza mill-gdid hi. (ara f' dan is-sens l-Appelli Kriminali : "**Il-Pulizija vs. Paul Cachia**" [25.9.2003] ; "**Il-Pulizija vs. Joseph Zahra**" [9.9.2002]; "**Il-Pulizija vs. Benjamin Muscat**" [10.7.2002 u 28.6.2002] "**Il-Pulizija vs. Donald Cilia**" [24.4.2002], "**Il-Pulizija vs. Mark Portanier**" [14.9.2004]; "**Il-Pulizija vs. John Axiaq et**" [19.5.2005] ; "**Il-Pulizija vs. Stefan Abela**" [2.2.2006]; "**Il-Pulizija vs. Josette Bickle**" [2.11.2006] u ohrajn).

Ghalhekk hu l-kaz li s-sentenza appellata tigi annullata.

Peress li l-Qorti semghet it-trattazzjoni anki fuq il-mertu, hija f' pozizzjoni li taghti s-sentenza mill-gdid, speċjalment in vista ta' dak li gie verbalizzat quddiem din il-Qorti w cioe' li l-lokal ikun fih iz-zfin u jkun hemm D.J. idoqq u li mhux kontestat li dahlu fih persuni taht is-sittax il-sena.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghal dawn il-motivi, din il-Qorti qed tilqa' l-appell tal-Avukat Generali , tannulla s-sentenza appellata, u wara li semghet it-trattazzjoni fuq il-mertu, u wara li qieset dak li gie verbalizzat, issib lill-istess appellata hatja tal-imputazzjoni dedotta kontra taghha, u wara li rat ir-Regolamenti 2, 6(1) u 15(1) tal-Avviz Legali 124 tas-sena 1995, tikkundannaha erba mija w hamsa w sittin Ewro u sebgha w tmenin centezmu (E465.87c) multa, konvertibbli f' erbghin (40) jum prigunerija skond il-ligi.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----